

# L'ECHO



## *de Hauteville*



No 13  
Juillet 1995

# La page des écoles

## **Calendrier scolaire 95/96**

Le calendrier scolaire a été établi par la Commission scolaire d'entente avec le corps enseignant. Les dates concordent avec celles du calendrier du cycle d'orientation.

Pour plus de renseignements, on s'adressera à la Présidente de la Commission scolaire, Mme Denise Villermaulaz, 1647 Corbières, tél. 5.19.76..

### PREMIER TRIMESTRE

lundi	28.08.95	le matin l'après-midi	reprise des cours pour toutes les classes reprise pour l'école infantine
lundi	09.10.95		congé, lundi de Bénichon
vendredi	20.10.95	fin de l'après-midi	fin des cours, commencement des vacances de la Toussaint
lundi	30.10.95	le matin	reprise des cours
mercredi	01.11.95		congé de la Toussaint
vendredi	08.12.95		congé de l'Immaculée
vendredi	22.12.95	fin de l'après-midi	fin des cours, commencement des vacances de Noël

### DEUXIÈME TRIMESTRE

lundi	08.01.96	le matin	reprise des cours
vendredi	16.02.96	fin de l'après-midi	fin des cours, commencement des vacances de Carnaval
lundi	26.02.96	le matin	reprise des cours
vendredi	29.03.96	fin de l'après-midi	fin des cours, commencement des vacances de Pâques

### TROISIÈME TRIMESTRE

lundi	15.04.96	le matin	reprise des cours
jeudi	16.05.96		congé de l'Ascension
lundi	27.05.96		congé, lundi de Pentecôte
jeudi	06.06.96		congé de la Fête-Dieu
vendredi	28.06.96	fin de l'après-midi	fin de l'année scolaire

Congé hebdomadaire:

tout le samedi

Heure d'arrivée à l'école:

le matin: 07.55 h    l'après-midi: 12.55 h  
les patrouilleurs seront en place trois  
minutes avant chaque traversée de route.

## Exposition de dessins et bricolages

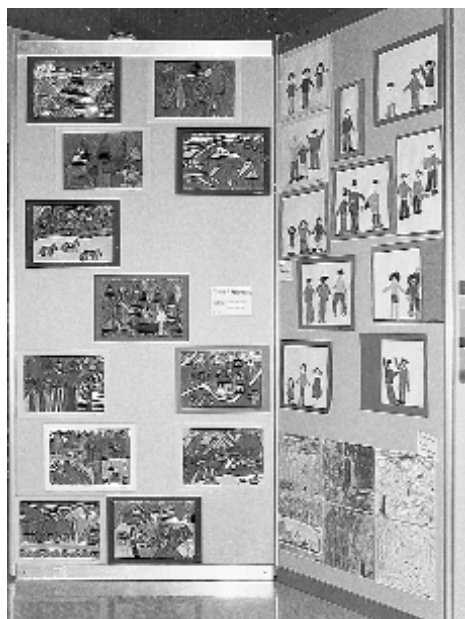
Aux dates des 9 et 10 juin dernier, les classes du Cercle scolaire, — de l'école enfantine à la sixième année —, avec l'aide de leurs sympathiques maîtresses et maîtres, ont présenté leurs dessins colorés de lumière, de joie, de sourires, de vie, et leurs bricolages manuels, décoratifs et amusants.

L'objectif recherché: montrer notre goût artistique et le lien d'amitié qui nous unit.

Pour cette première, de gentilles mamans nous ont gâtés de délicieux gâteaux variés qui ont été dégustés après notre vernissage théâtral, choral et poétique. Des rafraîchissements «maison» nous ont désaltérés agréablement.

De nombreux visiteurs ont admiré notre exposition: un succès fabuleux.

Un grand merci à tous les participantes et participants, petits et



grands, à l'Autorité communale de Corbières qui a mis gracieusement les locaux à disposition, aux concierges dévoués de la salle, à l'Ecole secondaire qui nous a prêté les panneaux d'exposition, à La Liberté pour son entrefilet, à vous, nos parents, et à tous les membres du corps enseignant.

*Les élèves de 4P*



# Informations diverses

## Concours de dessin "Raiffeisen"

Nous vous donnons ci-après la liste des gagnants du Concours de la Jeunesse "Raiffeisen". Avec sérieux, la Commission scolaire des trois villages, cinq maîtres scolaires ainsi que deux membres de la société de jeunesse d'Hauteville ont jugé les dessins et nommé trois vainqueurs par classe. Voici les noms des gagnants:

### Ecole enfantine:

1. Barras Florian, Hauteville
  2. Schouwey Grégory, Hauteville
  3. Bapst Gaétan, Hauteville
- Tirage au sort: Morel Emilie, Hauteville

### 1-2ème année:

1. Demierre Francine, Villarvolard
  2. Kolly Lucien, Hauteville
  3. Drompt Laurie, Villarvolard
- Tirage au sort: Perret Julien  
Brodard Geneviève

### 3ème année:

1. Blanc Catherine, Corbières
  2. Drompt Géraldine, Villarvolard
  3. Descloux Emeric, Corbières
- Tirage au sort: Abderrahmane Marine

### 4ème année:

1. Clément Vincent, Hauteville
  2. Scheuch Cindy, Hauteville
  3. Brodard Marie-Christine, Villarvolard
- Tirage au sort: Gabriel Marie,

### 5-6ème année:

1. Imhof Rani, Corbières
  2. Blanc Bernadette, Corbières
  3. Monney Daniel, Corbières
- Tirage au sort: Sudan Léonie  
Brodard Annie



Rte des Cliniques 17, 1700 Fribourg, 037 / 25 30 50

Adresse de votre conseiller local:  
Bernard Perritaz, Instituteur  
1648 Hauteville

Tél. 5.11.55

**Mutalité Assurances**, continuant les activités de la Mutualité scolaire du canton de Fribourg et poursuivant sa politique familiale et sociale, est une

**Société d'Assurances  
Maladie et Accidents**

reconnue par la Confédération Suisse.



La classe de 4ème primaire de M. André Imhof a remporté brillamment le prix destiné à la meilleure classe de suisse romande lors du concours international pour la jeunesse Raiffeisen. Contrairement aux années précédentes, elle n'a pas été invitée à la cérémonie de clôture car celle-ci va se dérouler au mois d'août, durant les vacances scolaires. En remplacement, une course d'école a été offerte à toute la classe. La Banque Raiffeisen d'Hauteville, d'entente avec M. Imhof choisit comme destination les grottes de St-Béat.

De bonne heure le matin, les enfants, tous équipés de sacs à dos Raiffeisen, avaient rendez-vous à la gare de Bulle. Accompagnés de leur maître ainsi que de Mmes Pasquier et Barras, ils prirent le train jusqu'à Montbovon via Zweisimmen et Spiez. Ensuite, pendant une bonne heure, ils goûtèrent aux joies du bateau. Avant de regagner la place de pique-nique proche des grottes, une petite marche le long du sentier des pèlerins aiguïsa l'appétit de cette joyeuse équipe. A la place de jeu, chaque élève put se dévouer. Dans l'après-midi, une charmante guide emmena les heureux gagnants pour la visite des magnifiques grottes de St-Béat.

Le retour en bateau jusqu'à Thoune se déroula sans problème, juste avant la pluie. Cette agréable journée se termina dans la bonne humeur malgré la fatigue.

Nous tenons à féliciter ces jeunes artistes, déjà victorieux il y a deux ans, pour leur talent.



*Les heureux gagnants avec leur instituteur et Mme Pasquier de la Raiffeisen.*

# Course à pieds

## De bonnes performances

Malgré un début de saison difficile en raison des caprices de la météo, l'entraînement de la course à pieds (chaque mardi soir) a été suivi par une quinzaine d'enfants de 6 à 15 ans. Avec satisfaction, nous avons enregistré de bonnes performances durant les 2 courses disputées. En voici les résultats:

### Avry

Ecolières 82-83 (1,9 km)	3 <sup>ème</sup>	Imhof Rani	83	8'05	(8 part.)
Ecolières 84-85 (1,9 km)	3 <sup>ème</sup>	Barras Sandrine	84	8'01	(12 part.)
	4 <sup>ème</sup>	Moret Vanessa	84	8'08	
	7 <sup>ème</sup>	Baumgartner Anne	85	8'38	
Ecolières 86-89 (1,6 km)	9 <sup>ème</sup>	Passaplan Aurélie	87	10'24	(11 part.)
Ecoliers 84-85 (1,9 km)	9 <sup>ème</sup>	Kolly David	84	8'01	(12 part.)
Ecoliers 86-89 (1,6 km)	3 <sup>ème</sup>	Ecoffey Yannick	86	7'06	(22 part.)
	4 <sup>ème</sup>	Barras Florian	88	7'11	
	9 <sup>ème</sup>	Pasquier Nicolas	86	7'57	
	10 <sup>ème</sup>	Kolly Lucien	86	7'57	
	19 <sup>ème</sup>	Passaplan Olivier	89	9'30	
Cadets (4,4 km)	4 <sup>ème</sup>	Imhof Marc		21'03	

### Course des 3 ponts à Broc

Ecolières 83-85 (3 km)	6 <sup>ème</sup>	Barras Sandrine	84	14'54	(29 part.)
	9 <sup>ème</sup>	Imhof Rani	83	15'26	
	16 <sup>ème</sup>	Moret Vanessa	84	16'51	
	17 <sup>ème</sup>	Baumgartner Anne	85	16'53	
Ecoliers 83-85 (3 km)	13 <sup>ème</sup>	Kolly David	84	14'48	(17 part.)
Ecoliers 86-89 (3 km)	5 <sup>ème</sup>	Barras Florian	88	14'55	(15 part.)
	10 <sup>ème</sup>	Kolly Lucien	86	16'41	
Cadets (10,8 km)		Scheuch Nicolas		59'37	
		Imhof Marc		1h03'13	

Nos félicitations à tous ces valeureux coureurs et à leurs entraîneurs.

# Communications de la commune

## Une décision importante pour la Commune

Lors de leur assemblée extraordinaire du lundi 26 juin, les citoyennes et citoyens d'Hauteville donnaient le feu vert à l'unanimité pour l'acquisition de l'immeuble situé en face de l'actuel poste. Le Conseil communal projette d'y installer au rez-de-chaussée un nouvel office de poste ainsi que l'administration communale.

Tout se joua le vendredi après-midi 30 juin lors de la mise publique organisée par l'Office des poursuites de Fribourg. C'est finalement pour un montant de 470'000 Fr. que la Commune put acquérir cet immeuble.

Un crédit pour la transformation de l'immeuble sera proposé dans le budget 1996. Dans cette attente, la poste installera provisoirement son office, dès la fin août, dans l'ancien magasin.



*L'immeuble acquis par la Commune en vue d'y aménager l'office de poste et le bureau communal.*

# Communications de la commune

## Parchets communaux

Cet automne, la commune remettra en soumission les parchets communaux. Toutes les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande écrite au Conseil communal.

## Portes de localité

L'aménagement des portes de localités est maintenant terminé. Nous rendons chaque automobiliste attentif au fait que le passage de ces portes exige une vitesse adaptée et souhaitons que notre village sera ainsi traversé avec plus de sécurité.

## Commission scolaire

Suite à la démission de Mme Carmen Gabriel, un poste de la commission scolaire est à pourvoir. Les personnes intéressées sont priées de s'adresser par écrit au Conseil communal.

## Cartes d'identité

Veuillez prendre note de la procédure à suivre pour obtenir une carte d'identité:

- passage au Secrétariat communal avec une photo passeport (si possible en noir/blanc)
- signature de la demande
- dans un délai de 10 jours maximum, vous obtenez votre carte d'identité contre paiement de 35 Fr. (25 Fr. pour les enfants)

En cas d'urgence, une carte d'identité provisoire peut être obtenue à la Préfecture à Bulle.

## Téléréseau

Parallèlement aux travaux d'épuration, la pose du tube pour le téléréseau avance à un rythme soutenu. Le raccordement des bâtiments peut raisonnablement être envisagée pour 96. Bien entendu, cela ne concerne que les immeubles raccordés à l'épuration. Un formulaire d'inscription sera envoyé par les Services Industriels de Bulle, probablement cet automne, à tous les propriétaires concernés.



# Fête

## du 1<sup>er</sup> août

La société de jeunesse vous invite cordialement à la fête organisée à l'occasion du 1<sup>er</sup> août

au terrain de foot

à partir de 20h30

**Programme:** – animation musicale  
– discours des autorités communales  
– feu du 1<sup>er</sup> août  
– pont de danse

**à se mettre sous la dent:** – petite restauration

**et pour se désaltérer:** – boissons à volonté

le tout sous cantine  
et dans une ambiance chaleureuse

ENEZ NOMBREUX!

Pour l'achat de vos produits  
laitiers de 1ère qualité, une  
bonne adresse

Laiterie - Fromagerie

**Jean-Louis Andrey-Golliard**

1648 Hauteville

Tél. 029 / 5 15 91

Gruyère jeune ou vieux - Va-  
cherin fribourgeois (deux  
sortes) - Mélange fondue - Fro-  
mage à raclette - Différentes  
pâtes molles - Crème de la  
Gruyère - meringues - Beurre -  
Sérac - Lait en vrac - yogourts

*Choisissez la qualité!*

A. DACHTLER

B. LOOSLI

☎ 2 49 29

☎ 5 14 86



1630 Bulle  
1648 Hauteville

Conseils - Entretien de toitures - Devis

**Pour vos assurances  
véhicules à moteur**

**La Mobilière**

*Assurances & prévoyance*

Raphaël Rolle, agent local, Hauteville

Marc-André Rochat, conseiller en assurances,  
La Tour-de-Trême

Gérard Ecoffey, agent général, Bulle

Agence générale de Bulle  
Rue de Gruyères 41 - tél. 029 / 2 62 77

Romain

Marcuet

**Menuiserie**

1648 Hauteville

Téléphone 029 / 5 17 46



**Restaurant Croix-Blanche**

Fam. G. et B. Brodard

1648 Hauteville

☎ 029 / 5 15 47 Fermé le mardi

# Nouveaux citoyens

## **Accueil chaleureux des nouvelles citoyennes et du nouveau citoyen**

Début avril, le Conseil communal in corpore, la secrétaire et la boursière ont eu le plaisir d'inviter les nouvelles citoyennes et citoyen à un souper d'accueil au Lion d'Or au Ruz.

Orchestrée par le syndic Claude Clément, la soirée s'est déroulée dans une ambiance fort chaleureuse et sympathique. Parlant tour à tour de leurs activités respectives au service de la commune, le syndic et les conseillers ont suscité un dialogue nourri et intéressé avec les jeunes gens. Nos dévouées secrétaire et boursière ont également eu l'occasion d'exposer leurs multiples tâches ô combien importantes pour le bon fonctionnement du ménage communal.

En guise de souvenir, les jeunes gens ont reçu un baquet à crème pyrogravé pour la circonstance et offert par les autorités communales.

Au nom de la Commune, la rédaction de l'Echo souhaite bon vent à ces jeunes.



*De gauche à droite:* Isabelle Guillermin, notre syndic Claude Clément, Fabienne Berchier et Sébastien Andrey

Salon de coiffure  
« BEATRICE »

Sur rendez-vous

Solarium

**Nouveau!**

Ouverture (sur rendez-vous)  
mardi à vendredi de 8 à 21 h.  
samedi de 8 à 12 h.

**1648 Hauteville**

Tél. (029) 5 24 02

# RAIFFEISEN



## La crédibilité bancaire

A proximité de chez vous, avec plaisir à votre disposition, la

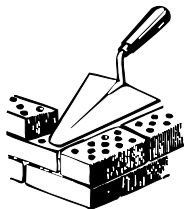
## Banque Raiffeisen d'Hauteville

Tél. 029 / 5 33 36 Fax 029 / 5 33 37

### Heures d'ouverture:

Mardi:	8h30-10h30	18h30-19h30
Mercredi:	8h30-10h30	
Jeudi:		13h30-16h00
Vendredi:		17h30-19h30
Dernier samedi du mois:		09h00-11h00

## Arthur Risse SA Hauteville



Tél.  
037 / 33 22 66

Entreprise  
de maçonnerie

Pour tous vos travaux de

**préparation ou  
débardage de bois,**

livraison de

**bois de feu**

ou pour

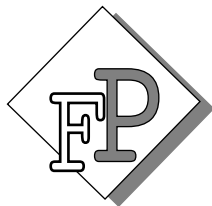
**cheminée de salon,**

adressez-vous à

**Marius Egger** (tél. 5.12.08)  
dès 18h00

ou à


**Raphaël Rolle** (tél. 5.23.12)  
dès 18h00



## Menuiserie François Passaplan

Ebénisterie

1648 Hauteville

 029 5 17 77

# La vie des sociétés

## 15 août

Comme l'an dernier, la société de Jeunesse vous invite cordialement à la

### fête de la mi-été

Venez nombreux déguster la

### soupe de chalet

qui vous sera offerte à partir de

11h30 au terrain de football.

## Dates des lotos pour la saison 1994-95

PDC	29 octobre	1995
SKI-CLUB	11 novembre	1995
INTERSOCIÉTÉ	2 décembre	1995
JEUNESSE	16 décembre	1995
TIR	28 décembre	1995
PRD	3 février	1996
CHŒUR-MIXTE	16 mars	1996

## Société de Tir "Les Carabiniers" Hauteville

### Programme des tirs été-automne 1995

Août	VE	18	17.15-18.45	Entraînement tir amical
Août	SA	19	14.30-17.30	Tir avancé tir amical à Corbières
Août	DI	20	09.00-11.00	<b>TIR OBLIGATOIRE</b>
Août	VE	25	18.00-20.00	Tir amical à Corbières
Août	SA	26	14.00-18.00	Tir amical à Corbières
Août	SA	26	à 20.00	Résultat tir amical à Corbières
Sept.	SA	2	13.15-16.30	TIR DE CLOTURE
Sept.	DI	3	09.00-11.00 13.15-16.00	TIR DE CLOTURE
Sept.	VE	8	à 20.30	Résultats de la saison à la Croix-Blanche

## Auberge du Lion-d'Or



**Le Ruz - 1648 Hauteville**

☎ 029 / 5 15 51

Restauration soignée  
Vins de choix

Fermé le lundi

Votre magasin  
près de chez vous

**E. ANDREY-GACHOUD**

*Alimentation*

**1648 Hauteville**

Tél. 5 15 73

## A VOTRE LIBRAIRIE

Grand choix  
de bibles, catéchismes,  
albums et vidéos  
pour  
adultes et enfants

**LIBRAIRIE  
DU PARVIS**

Hauteville



tél. 5.19.05

**GERARD BOVET**



Chauffage en  
tous genres

Adduction  
d'eau

Installations sanitaires

**1648 Hauteville**

Téléphone 029 / 5 10 52

*Poterie Catherine  
Hauteville*

à 50 m au-dessus de la Croix-Blanche  
Tél. 5.26.43



# La vie des sociétés

## Remerciements

La société de Jeunesse remercie vivement toute la population d'Hauteville pour son accueil et sa générosité à l'occasion du 1<sup>er</sup> mai.

*La société de Jeunesse*

## Exposition et concours de photos

Contrairement à ce qui a été annoncé par erreur dans notre dernier numéro, ce n'est pas en juin 95 mais bien les 16, 17 et 18 juin **1996** que la **Société de Développement La Berra** organise une grande exposition de photos amateurs, anciennes et actuelles dans la salle polyvalente de Corbières.

Dans le cadre de cette manifestation se déroulera un concours gratuit de photos actuelles. Les meilleures pourront être retenues pour l'impression du prochain prospectus touristique régional. Les amateurs peuvent encore s'inscrire à l'Office du Tourisme à La Roche, tél. 037 / 33.31.89 ou à la quincaillerie Biemann, tél. 037 / 33.28.80.

### Photos anciennes

Une partie de l'exposition sera consacrée à des photos anciennes ayant trait à nos villages. Les organisateurs lancent un appel à tous ceux qui ont en leur possession de telles photos et qui seraient prêts à les mettre à disposition. Il sera voué le plus grand soin à ces documents qui seront bien sûr restitués après l'exposition. Les deux numéros de téléphone indiqués ci-dessus vous donneront tous les renseignements nécessaires.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**winterthur****FRANCIS REPOND**

Votre conseiller  
près de chez vous

5.21.90 ou  
2.04.60

## Numéros de téléphone utiles

Secrétariat communal	5.32.12
mardi: 13h30 - 15h30	samedi: 9h00 - 11h00
mercredi: 18h00 - 20h00	ou sur rendez-vous
Caisse communale	5.23.29
Salle du conseil (lundi 19h45 - 22h00)	5.27.98
Syndic (privé)	5.26.60
(professionnel)	3.11.22
Ecole d'Hauteville	5.27.98
Ecole de Corbières	5.16.75
Ecole de Villarvolard	5.13.31
Etat civil	5.23.35
Agent AVS	5.15.73
Commandant du feu (118)	5.23.96
M. le Curé Jean-Louis Dorand	(037) 33.21.08
Hôpital / Ambulance	3.12.12
Pharmacie de service	2.33.00
Banque Raiffeisen	5.33.36

## Publication / Rédaction

La rédaction remercie chaleureusement les annonceurs et les donateurs généreux pour leur aide financière à l'impression de l'Echo. Sachez aussi que l'Echo est à votre disposition pour toutes communications.

Compte bancaire  
Raiffeisen No 10.072

**Rédaction de l'Echo**  
**p.a. Cl. Clément**

Ont participé à la rédaction, à la publication et à l'envoi de ce numéro:

— Claude Clément, Au Charmin	5.26.60
— Jean-Marie Castella, Au Village	5.20.06
— Bernard Perritaz	5.11.55

**Vos informations sont les bienvenues!**

